

Số: 2555 /BCT-XNK

V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá

Hà Nội, ngày 27 tháng 3 năm 2012

Kính gửi: Công ty TNHH Vũ Hải
(Cụm công nghiệp Hải Hoà, TP.Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 0112/CVVH-BCT ngày 19 tháng 3 năm 2012 của Công ty TNHH Vũ Hải về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty TNHH Vũ Hải được tạm nhập tái xuất 10 chiếc xe ô tô đã qua sử dụng tay lái bên trái loại từ 02-12 chỗ ngồi có thời hạn sử dụng trên 05 năm tính từ năm sản xuất đến năm nhập khẩu, trị giá 40.000 USD theo các hợp đồng đã ký (hợp đồng mua hàng số 0112 HĐT/M/VH-CH ký với Công ty Cheung Hing International Trading Co. - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 0212 HĐT/M/VH-SS ký với Công ty Shang Si Feng Shun Trading Co., Ltd. - Trung Quốc).

- Cửa khẩu nhập hàng : Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng : Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không tháo rời các chi tiết, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản này có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan;
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (5).

KT. BỘ TRƯỞNG**CÔNG THƯƠNG**

Nguyễn Thành Biên